

**GREEK ORTHODOX CHURCH OF ZODOHOS PEGHE  
PELHAM BAY, BRONX, NEW YORK  
718-823-2030**

**[www.zoodohospeghe.org](http://www.zoodohospeghe.org)**



You can find us on social media! Please like, follow, and subscribe!



facebook.com/zoodohospeghe



@zoodohospeghebronx



Zoodohos Peghe NY



@zoodohospeghe

**Sunday, May 19<sup>th</sup>, 2024**

**Sunday of the Myrrh-Bearing Women**

**The Divine Liturgy begins at 9:30 AM every Sunday**

**Κυριακή 19 Μαΐου, 2024**

**Κυριακή Γ' τῶν Μυροφόρων**

**Χριστός Ανέστη! Christ is Risen!** We are honored that you have chosen to join us today to celebrate the Divine Liturgy. Have a blessed day! Your servant in Christ, Fr. Vasilios Louros

### **Τὸ Αποστολικὸ Ἀνάγνωσμα**



Προκείμενον. Ἦχος β'

ΨΑΛΜΟΙ 117.14,18

Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος.

Στίχ. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος.

**Πράξεις Ἀποστόλων 6:1-7 τὸ ἀνάγνωσμα**

Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις, πληθυνόντων τῶν μαθητῶν, ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῇ διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ αἱ χῆραι αὐτῶν. Προσκαλεσάμενοι δὲ οἱ δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν, εἶπον, Οὐκ ἀρεστὸν ἐστὶν ἡμᾶς, καταλείψαντας τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, διακονεῖν τραπέζαις. Ἐπισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας ἐξ ὑμῶν μαρτυρουμένους ἑπτὰ, πλήρεις πνεύματος ἁγίου καὶ σοφίας, οὓς καταστήσωμεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης. Ἡμεῖς δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ διακονίᾳ τοῦ λόγου προσκαρτερήσομεν. Καὶ ἤρρεσεν ὁ λόγος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλῆθους· καὶ ἐξελέξαντο Στέφανον, ἄνδρα πλήρους πίστεως καὶ πνεύματος ἁγίου, καὶ Φίλιππον, καὶ Πρόχορον, καὶ Νικάνορα, καὶ Τιμόνα, καὶ Παρμενᾶν, καὶ Νικόλαον προσήλυτον Ἀντιοχέα, οὓς ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων· καὶ προσευξάμενοι ἐπέθηκαν αὐτοῖς τὰς χεῖρας. Καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ἠῤῥαυε, καὶ ἐπληθύνετο ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ σφόδρα, πολὺς τε ὄχλος τῶν ἱερέων ὑπήκουον τῇ πίστει.

## **Today's Appointed Pericope**

**Prokeimenon. Mode 2**

**Psalm 117.14,18**

**The Lord is my strength and my song.**

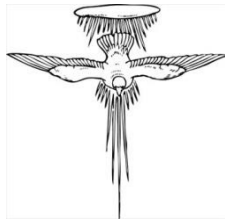
**Verse: The Lord has chastened me sorely.**



**The reading is from Acts of the Apostles 6:1-7**

In those days, when the disciples were increasing in number, the Hellenists murmured against the Hebrews because their widows were neglected in the daily distribution. And the twelve summoned the body of the disciples and said, "it is not right that we should give up preaching the word of God to serve tables. Therefore, brethren, pick out from among you seven men of good repute, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this duty. But we will devote ourselves to prayer and to the ministry of the word." And what they said pleased the whole multitude, and they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit, and Philip, and Prochoros, and Nicanor, and Timon, and Parmenas, and Nicolaos, a proselyte of Antioch. These they set before the apostles, and they prayed and laid their hands upon them. And the word of God increased; and the number of the disciples multiplied greatly in Jerusalem, and a great many of the priests were obedient to the faith.

## **ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ**

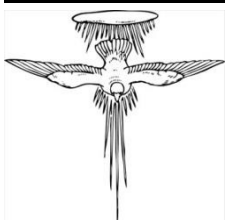


**Κατὰ Μάρκον 15:43-47, 16:1-8 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθὼν Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀριμαθαίας, εὐσχήμων βουλευτῆς, ὃς καὶ αὐτὸς ἦν προσδεχόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, τολμήσας εἰσῆλθε πρὸς Πιλάτον καὶ ἠτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. Ὁ δὲ Πιλάτος ἐθαύμασεν εἰ ἤδη τέθνηκε, καὶ προσκαλεσάμενος τὸν κεντυρίωνα ἐπηρώτησεν αὐτὸν εἰ πάλοι

ἀπέθανε· καὶ γνοὺς ἀπὸ τοῦ κεντυρίωνος ἐδωρήσατο τὸ σῶμα τῷ Ἰωσήφ. Καὶ ἀγοράσας σινδόνα καὶ καθελὼν αὐτὸν ἐνείλησε τῇ σινδόνι καὶ κατέθηκεν αὐτὸν ἐν μνημείῳ, ὃ ἦν λελατομημένον ἐκ πέτρας, καὶ προσεκύλισε λίθον ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ μνημείου. Ἡ δὲ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία Ἰωσή ἐθεώρουν ποῦ τίθεται. Καὶ διαγενομένου τοῦ σαββάτου Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Σαλώμη ἠγόρασαν ἀρώματα ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν. Καὶ λίαν πρῶτ' τῆς μιᾶς σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον, ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου. Καὶ ἔλεγον πρὸς ἑαυτάς· Τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου; Καὶ ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν ὅτι ἀποκεκύλισται ὁ λίθος· ἦν γὰρ μέγας σφόδρα. Καὶ εἰσελθοῦσαι εἰς τὸ μνημεῖον εἶδον νεανίσκον καθήμενον ἐν τοῖς δεξιῶις, περιβεβλημένον στολὴν λευκὴν, καὶ ἐξεθαμβήθησαν. Ὁ δὲ λέγει αὐταῖς· μὴ ἐκθαμβεῖσθε· Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρηνὸν τὸν ἐσταυρωμένον· ἠγέρθη, οὐκ ἔστιν ὧδε· ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἔθηκαν αὐτόν. Ἀλλ' ὑπάγετε εἰπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρῳ ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν. Καὶ ἐξελθοῦσαι ἔφυγον ἀπὸ τοῦ μνημείου· εἶχε δὲ αὐτὰς τρόμος καὶ ἔκστασις, καὶ οὐδενὶ οὐδὲν εἶπον· ἐφοβοῦντο γάρ

## **THE GOSPEL READING**



**The Gospel According to Mark 15:43-47; 16:1-8**

At that time, Joseph of Arimathea, a respected member of the council, who was also himself looking for the kingdom of God, took courage and went to Pilate, and asked for the body of Jesus. And Pilate wondered if he were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether he was already dead. And when he learned from the centurion that he was dead, he

granted the body to Joseph. And he bought a linen shroud, and taking him down, wrapped him in the linen shroud, and laid him in a tomb which had been hewn out of the rock; and he rolled a stone against the door of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Joseph saw where he was laid.

And when the sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint him. And very early on the first day of the week they went to the tomb when the sun had risen. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back; for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you." And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

### **Απολυτικά:**

- ο Ἦχος β'. Ταῖς Μυροφόροις γυναιξί, παρὰ τὸ μνήμα ἐπιστάς, ὁ Ἄγγελος ἐβόα· Τὰ μύρα τοῖς θνητοῖς ὑπάρχει ἀρμόδια· Χριστὸς δὲ διαφθορᾶς ἐδείχθη ἀλλότριος· ἀλλὰ κραυγάσατε· Ἀνέστη ὁ Κύριος, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.
- ο Ἦχος α'. Ὁ Ναός τῆς Πηγῆς Σου Αειπάρθενε Δέσποινα, Ουρανίων χαρίτων καὶ θαυμάτων πεπλήρωται, ἐν τούτῳ γὰρ τεράστια φοβερὰ, τελούνται καὶ σωμάτων καὶ ψυχῶν, θεραπεύονται τὰ πάθη, καὶ τῶν δαιμόνων φάλλαγες διώκονται, δόξα τῇ παρουσίᾳ σου ἀγνή, δόξα τῇ ἐπισκέψει Σου, Δόξα τῇ πρὸς ἡμᾶς ἀπείρῳ φιλευσπλαχνία Σου!

### **Κοντάκιον:**

- ο Ἦχος πλ. δ'. Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ἄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ ἀνέστης ὡς νικητής, Χριστὲ ὁ Θεός, γυναιξί Μυροφόροις φθεγξάμενος, Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.



Fr. Vasilios is now taking appointments for confessions.  
 You may email the church secretary at [secretary@zoodohospeghe.org](mailto:secretary@zoodohospeghe.org)  
 or call the office 718-823-2020.  
 You may also email Fr. Vasilios directly at  
[fathervasilios@zoodohospeghe.org](mailto:fathervasilios@zoodohospeghe.org)



**GOYA (Greek Orthodox Youth of America) meetings – Fridays at 7:30 PM**

Please join us for evenings full of fun and learning, as we continue to develop the spirituality of our children. All families and ages are welcome, and light refreshments will be provided.



**Golden Year Seniors will meet every Thursday at 1:30pm.**

We will now be meeting in the Conference room in the GAI school vestibule. Please enter through the church office glass doors. Please do not arrive before 1:30pm. Thank you for your patience. Looking forward to seeing you at Bingo!

May 23, 2024 – YES, we have Bingo

May 30, 2024 - YES, we have Bingo - LAST SESSION



**Please, renew your Stewardship!**

In the words of the great Winston Churchill: *"You make a living by what you get. You make a life by what you give."*

Pledging is a logical extension as well as a reflection of your faith. It is an expression of thanks for all the blessings in your life, material as well as spiritual. In addition to the practical aspect of pledging in order to contribute to the running of the church and the upkeep of its buildings, the act of pledging is an affirmation of your commitment to God and to the community of Zoodohos Peghe Church. In the upcoming days please take some time to reflect and pray as you consider your pledge.

Please make your pledge today by making the check out to "Zoodohos Peghe Church " and mail it to:

Zoodohos Peghe Church 3573 Bruckner Boulevard Bronx, NY 10461

<https://hellenic-orthodox-community-of-the-bronx-ny.square.site/home>



We are happy to announce the return of our famous  
Flea Market during our annual Greek Festival.

You may drop off items after June 7<sup>th</sup> 2024.  
Please note; we are not accepting any clothes.



The memorials today are for

**+ Spiridoula Katechis 3 months**

By Maria Katechis and Eleni Katechis and their families

**+Luiza Regina 6 months**

By Magdalena Makas

**+Kosti Panteli 9 months**

By Charalambos and Constantia Grigoriou

All deceased members of the Ahepa Peter Karounos Chapter #175

May they rest in peace. Zoe se mas!



The coffee hour this Sunday is sponsored by the following families:

Maria Katechis and Eleni Katechis and their families, in loving memory of +Spiridoula Katechis.  
Mrs. Magdalena Makas, in loving memory of her daughter, +Luiza Regina.

The Dimitratos family is sponsoring the coffee hour in honor and in memory of The Ahepa Peter  
Karounos Bronx Chapter #175

Please join us in the Philactos Hall immediately following liturgy. Everyone is welcome!